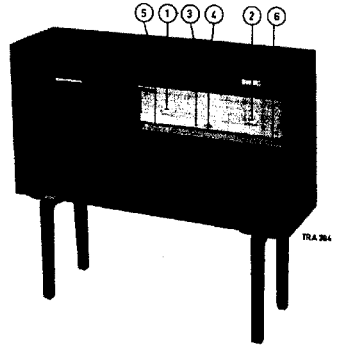


# PHILIPS

# Service

## RADIO

### F5X32A/00/01/02/03



Controls	Bediening	Bedienung	Commande	Mandos
Volume control	1 Volumeregelaar	Lautstärkeregler	Contrôle de volume	1 Control de volumen
Tuning	2 Afstemming	Abstimmung	Syntonisation	2 Sintonía
Wave range switch	3 Golfgebiedschak.	Wellenbereichschalter	Comm. des gammes	3 Comm. de márgenes
Mains switch	4 Netschakelaar	Netzschalter	Interrupteur	4 Interruptor de red
Bass control	5 Lage-tonenregelaar	Basregler	Contr. des graves	5 Reg. de bajos
Treble control	6 Hoge-tonenregelaar	Höhenregler	Contr. des aigus	6 Reg. de agudos

Specification	Specificatie	Spezifikation	Specificación	Especificación		
Loudspeaker	AD3800M (5 Ω)	Luidspreker	Lautsprecher	Haut-parleur	AD3800M (5 Ω)	Altavoz
IF	452 kc/s (AM) 10,7 Mc/s (FM)	MF	ZF	MF	452 kc/s (AM) 10,7 Mc/s (FM)	FI
Mains voltages	110-127-220-245 V	Netspanningen	Netzspannungen	Tensions de réseau	110-127-220-245 V	Tensiones de red
Consumption	60 W (220 V)	Verbruik	Verbrauch	Consommation	60 W (220 V)	Consumo
Dimensions	828x759x250 mm	Afmetingen	Abmessungen	Dimensions2	828x759x250 mm	Dimensiones
FM unit	A3 265 61	FM-eenheid	UFW-Einheit	Unité FM	A3 265 61	Unidad de FM
Record player	AG 2056-00G	Platenafspeler	Plattenspieler	Tourne disques	AG 2056-00G	Toca-discos
Record changer for F5X32A-03	AG 1025 W	voor F5X32A-03	für F5X32A-03	disques pour F5X32A-03	AG 1025 W	Cambia-discos para F5X32A-03

Wave ranges - Golfgebieden - Wellenbereiche - Gammes d'ondes - Márgenes de ondas

LW	-	LG	-	LW	-	GO	-	OL	:	750	-	2000	m	(	400	-	150	kc/s)
MW	-	MG	-	MW	-	PO	-	OM	:	185	-	580	m	(	1622	-	517	kc/s)
SW	-	KG	-	KW	-	OC	-	OC	:	16,5	-	50,8	m	(	18,2	-	5,9	Mc/s)
FM	-	FM	-	UKW	-	FM	-	FM	:	2,88	-	3,43	m	(	104	-	87,5	Mc/s)

Valves - Buizen - Röhren - Tubes - Válvulas

B1	-	ECC85	B5	-	EL84
B2	-	ECH81	B6	-	EZ80
B3	-	EP85	B7	-	EM84
B4	-	EABC80	L1	-	8024D/71 (6,3 V - 0,3 A)
			L2	-	8024D/71 (6,3 V - 0,3 A)

SERVICE INFORMATION																			
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Serv-o-mecum E-a-1 E-a-2 E-a-3	Wave range Golfsgebied Gamme d'ondes Wellenbereich Margen de ondes	Tune Afstemmen Syntoniser Abstimmen Sintonizar	Signal Signaal Signal Signal Señal	Trim Afgelagen Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación	
I.F.-M.F.-F.I.-ZF-F.I. (A.M.)	2	1620 kc/s	452 kc/s - g1 B3 via 33000 pF	S25 S24 S19 S18	Max. output	
R.F.-circuits H.F.-kringen Circuits H.F. HF-Kreise Circuitos de R.F.	2	550 kc/s	550 kc/s	S15	Max. output	
	3		6,3 Mc/s	S13 S6		
	1		157 kc/s	S36		
	1	1500 kc/s	381 kc/s	C17		
	3		17,1 Mc/s	C16 C6		
	2		1500 kc/s	C15		
	1		550 kc/s	157 kc/s		S8
	2	550 kc/s		S7		
2	1500 kc/s	C7				
1	1500 kc/s	381 kc/s	C8			
I.F.-M.F.-F.I.-ZF-F.I. (F.M.)	4	87,5 Mc/s	10,7 Mc/s	g1 B2	S20	Max. output
			via	g1 B2	S22 S23	O.V. D.V. 1)
			1500 pF	g1 B1	S16 S17	Max. output 2)
			⌋ ↓	S10 S59	Max. D.V.	
R.F.-H.F.-H.F.-HF ~ H.F. (F.M.)	4	87,5 Mc/s	87,5 Mc/s	S56 C95	Max. D.V.	
		104 Mc/s	104 Mc/s	C88		
		96 Mc/s	96 Mc/s	C57 C95		

1 : L.W.-L.G.-LW-G.O.-O.L.    2 : M.W.-M.G.-MW-P.O.-O.M.    3 : S.W.-K.G.-KW-O.C.-O.C.    4 : F.M.-F.M.-UKW-F.M.-F.M.

1) Connect two resistors of 0,22 MΩ (1%) in series across C38. Connect diode voltmeter (D.V.) between the junction of the two resistors and the junction R13, C34.

Sluit parallel aan C38 twee in serie geschakelde weerstanden van 0,22 MΩ (1%). Sluit diode voltmeter (D.V.) aan tussen het knooppunt van deze weerstanden en het knooppunt R13, C34.

Connecter en parallèle sur C38 deux résistances connectées en série de 0,22 MΩ (1%). Connecter le voltmètre à diode (D.V.) entre le noeud de ces résistances et le noeud R13, C34.

Parallel an C38 zwei in Serie geschaltete Widerstände von 0,22 MΩ (1%) anschliessen. Das Diodenvoltmeter zwischen dem Knotenpunkt dieser Widerstände und dem Knotenpunkt R13, C34 anschliessen.

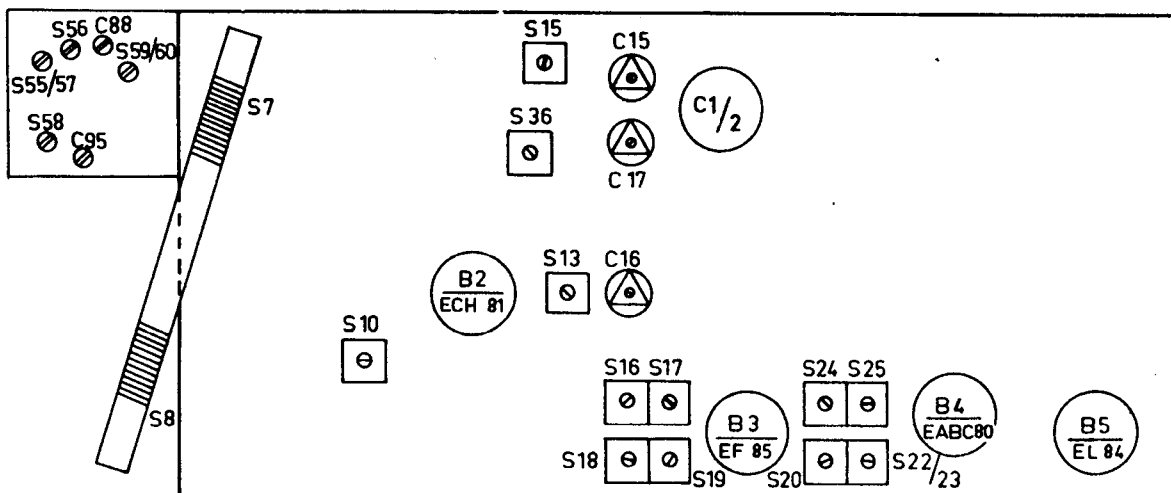
Conéctese dos resistencias conectadas en serie de 0,22 MΩ (1%) en paralelo a C38. Conéctese el voltímetro de diode (D.V.) entre el empalme de estas resistencias y el empalme R13, C34.

Remove the two resistors of 0,22 MΩ and connect the D.V. again across C38 in series with 0,1 MΩ.

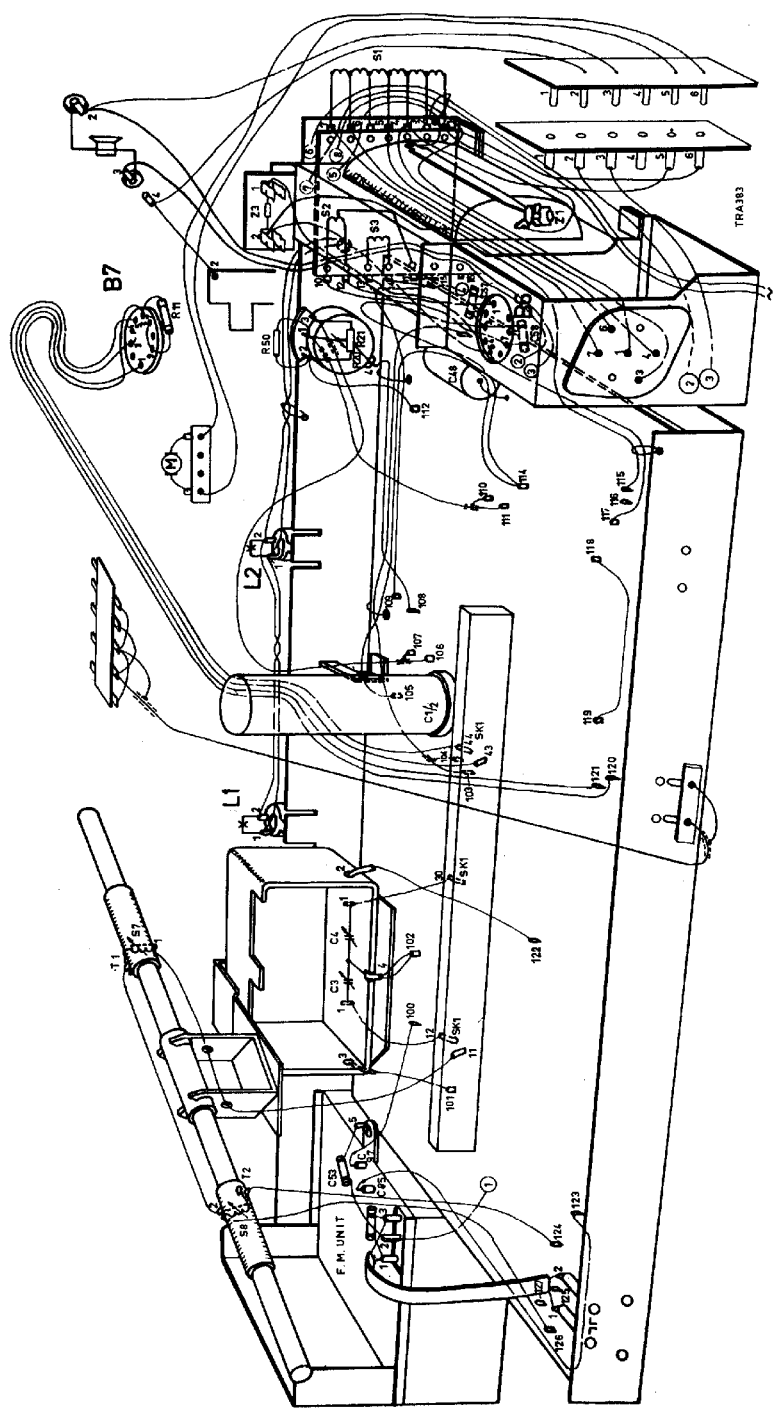
Enlever les deux résistances de 0,22 MΩ et connecter le D.V. sur C38 ( en série avec 0,1 MΩ).

Die Widerstände von 0,22 MΩ entfernen und das D.V. wieder über C38 anschliessen (in Serie mit 0,1 MΩ).

Quitense las resistencias de 0,22 MΩ y víelvase a conectar el D.V. sobre C38 (en serie con 0,1 MΩ).

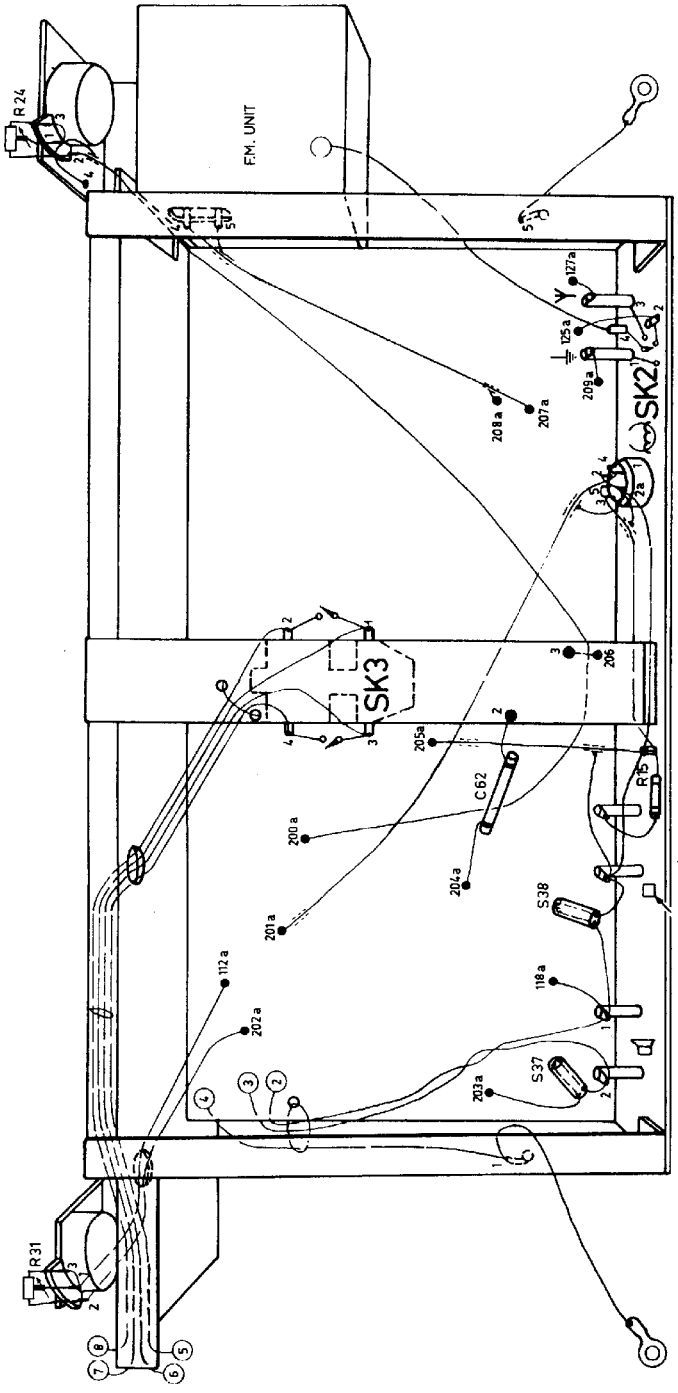


1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----



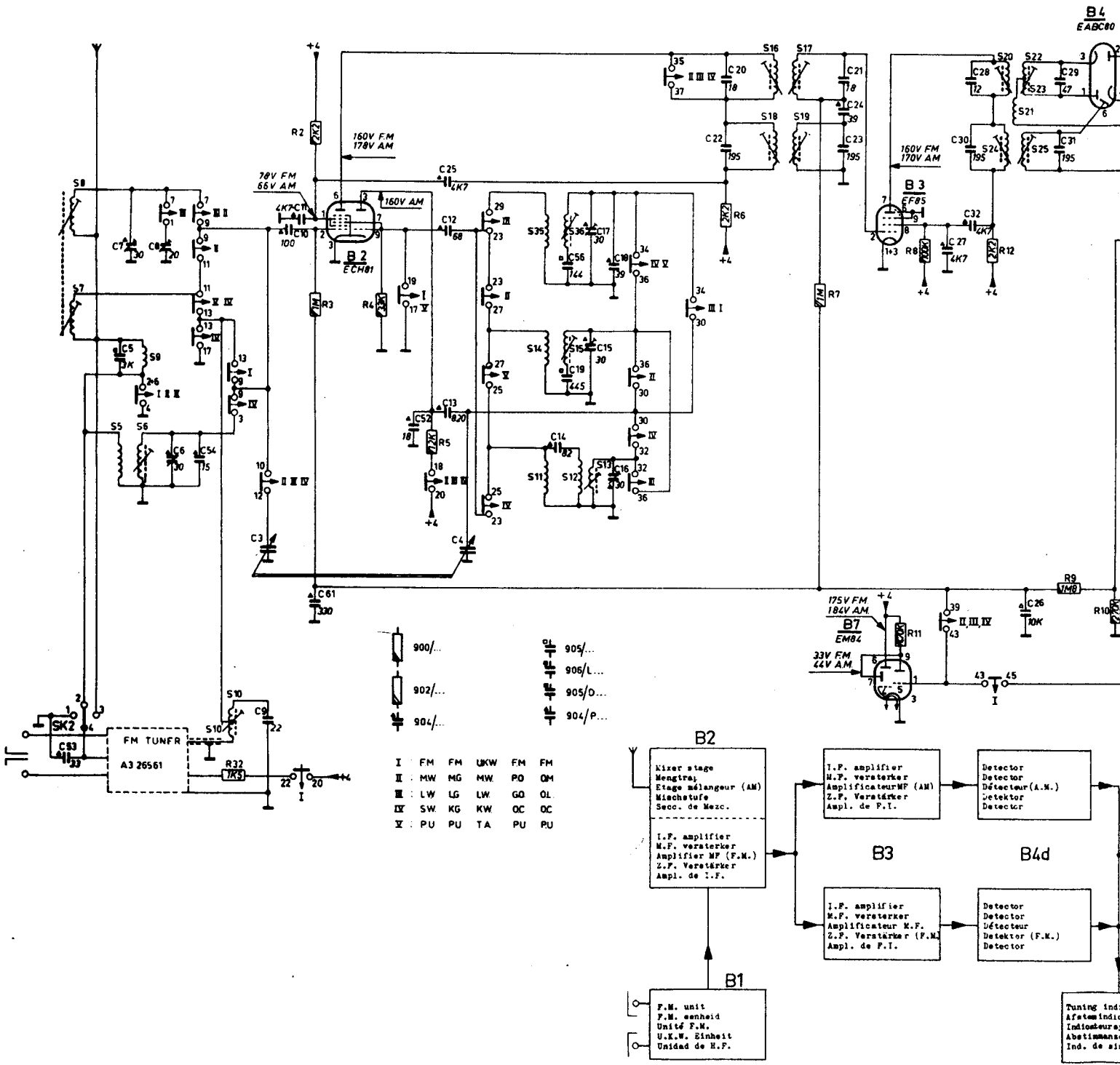
TPA383

S	37	38	24
C		62	
R	31	15	

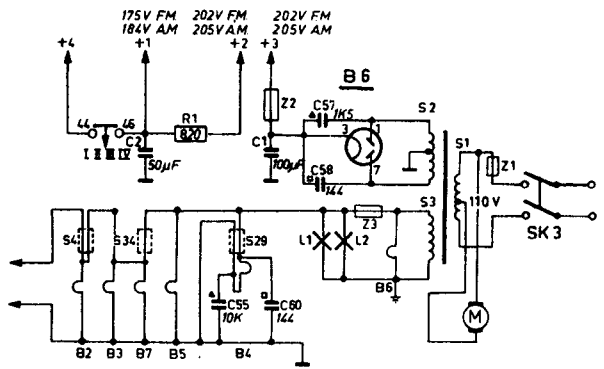
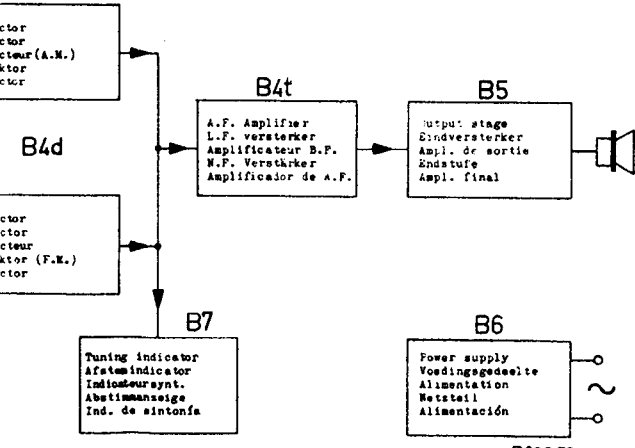
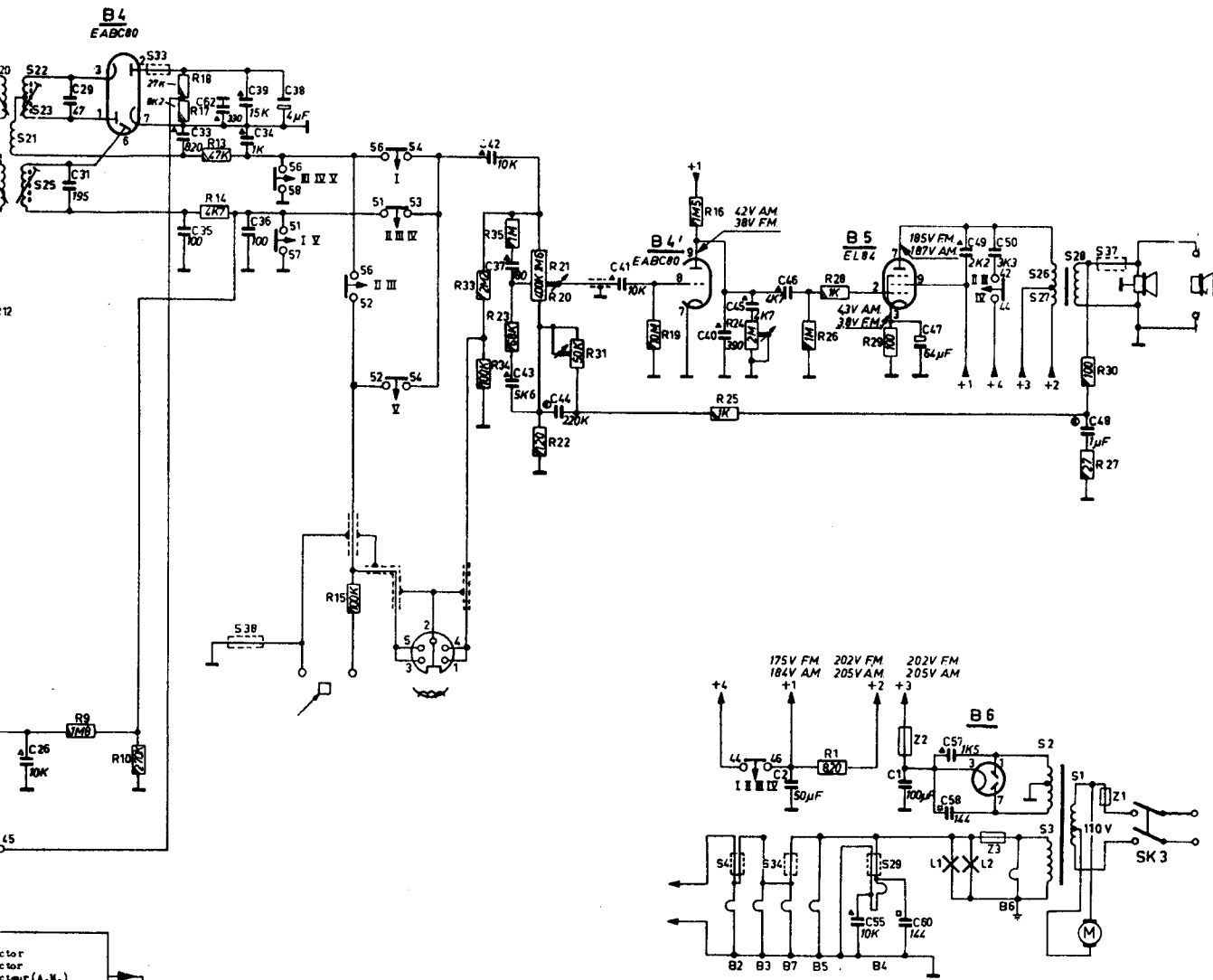


TRA 275

S	8,7	5.	6. 9	10. 10.				11. 14. 35.	36. 15. 12. 13.				16. 18. 17. 19.				24. 20. 21. 22. 25.			
C	52	7.5.	8	6. 54.	3. 9.	11. 10. 61.		52. 25. 12. 13. 4.	14. 56. 19. 17. 15. 18. 16.			22. 20.	21. 24. 23.				27. 30. 32. 28.	26.	28. 31.	
R					32.	2.	3.	4.	5.			6.	7.	11. 8.			12.		9.	10.

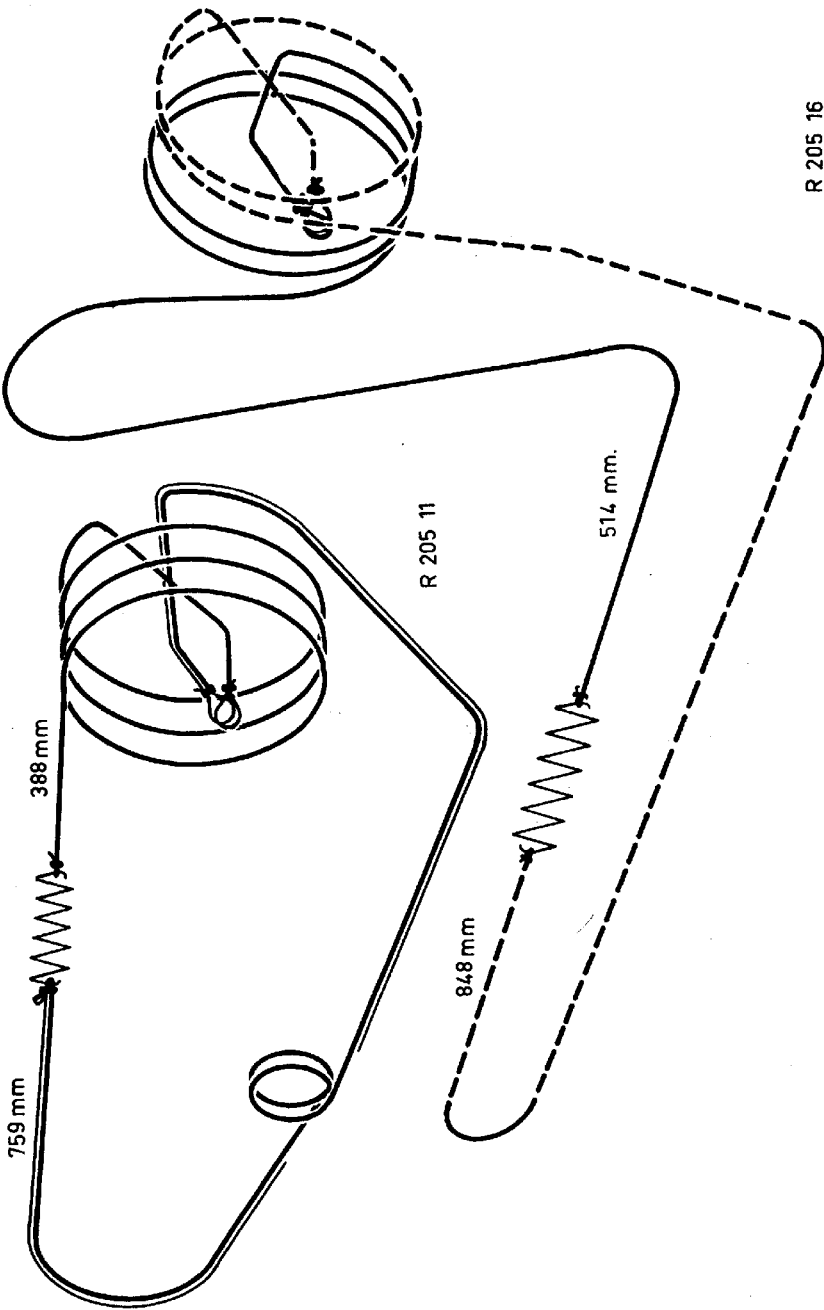


20. 21. 22. 25.	33.	38.	42. 37. 43.	44.	41.	4. 34.	29.	26. 27. 28. 1. 3. 37.
26. 28. 31.	33. 35. 62.	39. 34. 36. 38.	33. 35. 34. 23.	21. 20. 22. 31.	19.	40. 45. 46. 2.	55. 60. 1. 60. 47. 57. 58. 49. 50.	48.
12.	9. 10.	17. 18. 13. 14.	15.	18.	16. 25. 24.	1. 26. 28. 29.		30. 27.



TRA388

R205 76



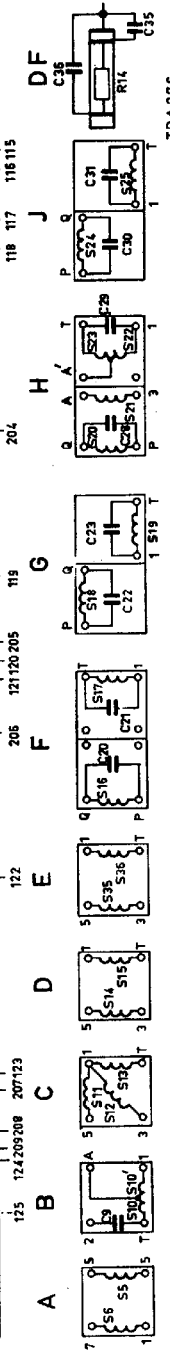
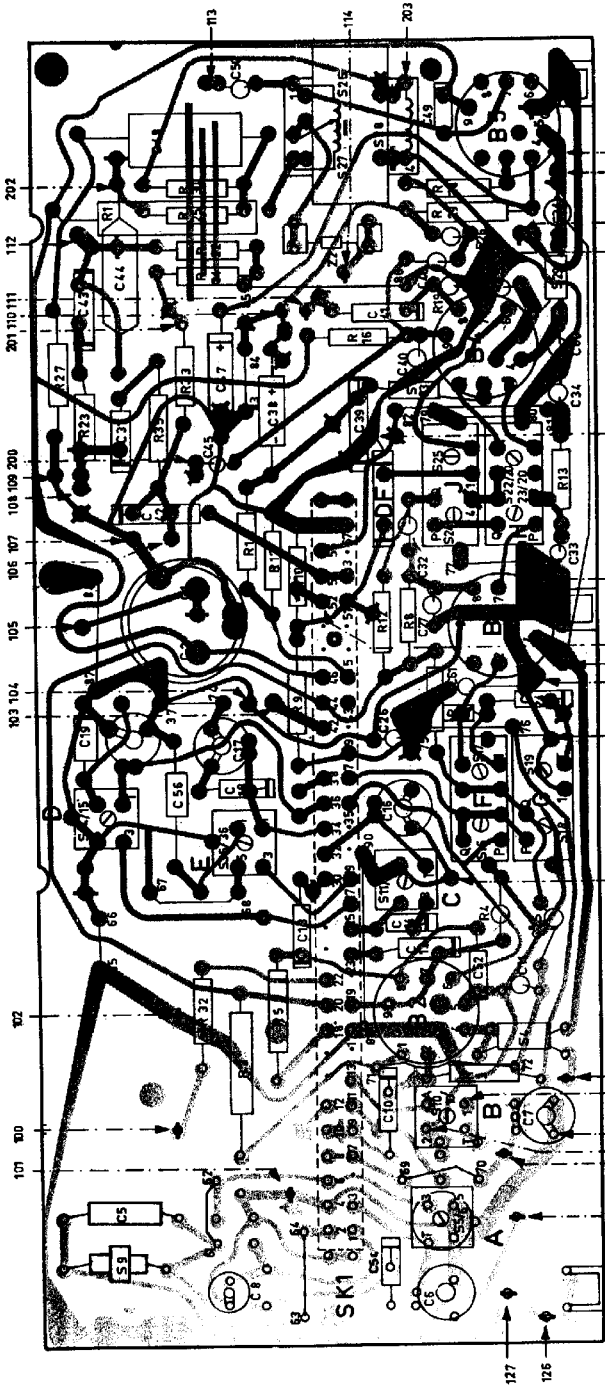
R 205 16

Plug pin plate (4p)	A3 393 69	Stekerplaat (4p)	A3 393 69	Steckerplatte (4p)	A3 393 69	Plaquette à broches (4p)	A3 393 69	Placa de clavijas (4p)	A3 393 69
Socket strip (4p)	A3 406 21	Stekerbuisplaat (4p)	A3 406 21	Stekerbuchsenplatte (4p)	A3 406 21	Plaquette à douilles (4p)	A3 406 21	Placa de hembrillas (4p)	A3 406 21
Plug pin plate (6p)	A3 764 54	Stekerbuisplaat (6p)	A3 764 54	Stekerplatte (6p)	A3 764 54	Plaquette à broches (6p)	A3 764 54	Placa de clavijas (6p)	A3 764 54
Socket strip (6p)	A3 764 53	Stekerbuisplaat (6p)	A3 764 53	Stekerbuchsenplatte (6p)	A3 764 53	Plaquette à douilles (6p)	A3 764 53	Placa de hembrillas (6p)	A3 764 53
Ornamental beam under dial	107 00326	Sierbalk onder schaal	107 00326	Zierbalken unter Skala	107 00326	Poutrelle ornementale sous cadran	107 00326	Viga ornamental bajo cuadrante	107 00326
Screen behind dial	A3 097 46	Schaal achtergrond	A3 097 46	Blende hinter Skala	A3 097 46	Plaque derrière cadran	A3 097 46	Placa detrás cuadrante	A3 097 46
Grommet fix. dial	P5 420 51/150/HA	Tulle bev. schaal	P5 420 51/150/HA	Tülle Bef. Skala	P5 420 51/150/HA	Manobbbn fix. cadran	P5 420 51/150/HA	Manguito fij. cuadrante	P5 420 51/150/HA
Handle	106 00437	Handgreep	106 00437	Handgriff	106 00437	Poignée	106 00437	Tuerca para asa	106 00437
Dial (N-B-Swi.)	116 00588	Schaal (N-B-Zwi.)	116 00588	Skala (N-B-Schweiz)	116 00588	Cadran (N-B-Suisse)	116 00588	Cuadrante (N-B-Suiza)	116 00588
Knob (1,2)	107 00328	Knop (1,2)	107 00328	Knopf (1,2)	107 00328	Bouton (1,2)	107 00328	Botón (1,2)	107 00328
Knob (5,6)	A3 351 64	Knop (5,6)	A3 351 64	Knopf (5,6)	A3 351 64	Bouton (5,6)	A3 351 64	Botón (5,6)	A3 351 64
Spring for knob (1,2)	A3 818 38	Veer voor knop (1,2)	A3 818 38	Feder für Knopf (1,2)	A3 818 38	Resort pour bouton (1,2)	A3 818 38	Resorte para botón (1,2)	A3 818 38
Tumbler	A3 097 16	Tuimelaar	A3 097 16	Kippschalter	A3 097 16	Interr. à bascule	A3 097 16	Interr. de palanca	A3 097 16
Push button bar	162 01008	Druktoetsstang	162 01008	Drucktastenstange	162 01008	Barre du bouton poussoir	162 01008	Barra de pulsador	162 01008
Cover on push button (4)	A3 148 10	Kap op druktoets (4)	A3 148 10	Kappe auf Drucktaste (4)	A3 148 10	Capot sur touche poussoir (4)	A3 148 10	Caperuza sobre pulsador (4)	A3 148 10
Window EM84	102 00289	Venster EM84	102 00289	Fenster EM84	102 00289	Fenêtre EM84	102 00289	Ventánilla EM84	102 00289
Spring in tumbler	A3 097 34	Veer in tuimelaar	A3 097 34	Feder in Kippschalter	A3 097 34	Resort dans interr. à bascule	A3 097 34	Resorte en comm. de palanca	A3 097 34
Coupling box. on tumbler spindle	A3 148 05	Koppelstuk op tuimelaaras	A3 148 05	Kuppelstück auf Kipphebel-achse	A3 148 05	Adaptateur sur axe ocul-buteur	A3 148 05	Pieza de acoplo en eje de balancador	A3 148 05
socket, tape rec.	A3 788 88	Kontrastecker magn.	A3 788 88	Kontrastecker, Tonb. Gerät	A3 788 88	Fiche femelle, enregistreur	A3 788 88	Enchufe hembra magnetófono	A3 788 88
Leg	160 00429	Poot	160 00429	Puss	160 00429	Pied	160 00429	Pie	160 00429
Slide, wave switch	A3 173 64	Loper golflijnteschakelaar	A3 173 64	Läufer, Wellenbereichschalter	A3 173 64	Tiroir, comm. des gammes	A3 173 64	Placa deslizante, comm. de ondas	A3 173 64
Voltage adaptor	A3 097 50	Spanningsomschakelaar	A3 097 50	Spannungsumschalter	A3 097 50	Carrousel de tension	A3 097 50	Cambiador de tensiones	A3 097 50
FM unit	A3 265 61	FM-eenheid	A3 265 61	UKW-Einheit	A3 265 61	Unité FM	A3 265 61	Unidad FM	A3 265 61
Holder (L1)	A3 311 15	Houder (L1)	A3 311 15	Fassung (L1)	A3 311 15	Support (L1)	A3 311 15	Porta lámpara	A3 311 15
Spring, fuse holder	A3 810 77	Veer, smeltveiligheidshouder	A3 810 77	Feder, Sicherungshalter	A3 810 77	Resort, porte fusible	A3 810 77	Resorte, porta fusible	A3 810 77
Spindle assy, tuning	A3 097 89	Sam. as, afstemming	A3 097 89	Zus. Achse, Abstimmung	A3 097 89	Ens. axe, syntonisation	A3 097 89	Conjunto eje, sintonifa	A3 097 89
Mains switch	A3 098 83	Netschakelaar	A3 098 83	Netzschalter	A3 098 83	Comm. de réseau	A3 098 83	Comm. de red	A3 098 83
Spring, wave range switch	A3 097 31	Veer, golfgebiedschakelaar	A3 097 31	Feder, Wellenbereichschalter	A3 097 31	Resort, comm. des gammes	A3 097 31	Resorte, comm. de ondas	A3 097 31
Leaf spring, wave range switch	A3 173 20	Bladveer golfgebiedschakelaar	A3 173 20	Blattfeder Wellenbereichschalter	A3 173 20	Resort à lame, comm. des gammes	A3 173 20	Muelle de lámina, comm. de ondas	A3 173 20

S1	S101	S18	S26	C35	R1	E 001 AK/A820E	R32	E 001 AC/A1K5
S2	S19	S19	S27	C36	R6	E 001 AD/A2K2	Z2	974/80
S3	S20	C22	S28	R14	R12	E 001 AD/A2K2	Z3	974/6300
S3A	C23	C23	S29	C1	R20	916/GL400+1M6		
Z1	S20	S20	S33	C2	R21			
S4	S21	S21	S34	C3	R24	916/GE2M		
S5	S22	S22	S37	C4	R29	E 001 AG/A100E		
S6	S23	S23	S38	C8	R31	916/GE50K		
S7	C28	C28	S35	C38				
S8	C29	C29	S36	C47				
S9	S24	S24	A3 147 77					SV/KR
	S25	S25						
	S27	S27						
	C30	C30						
	C31	C31						
	A3 150 27	A3 910 39	A3 148 22	E 553 AA/56+24				
	A3 147 78	A3 147 81	56 390 30/4B	AC 8306/100+50				
	A3 129 75		VK 200 10/4B	920/489+511				
	A3 147 80	A3 910 39	56 390 30/4B	C 004 FA/20E				
	A3 803 61			909/24				
				909/664				

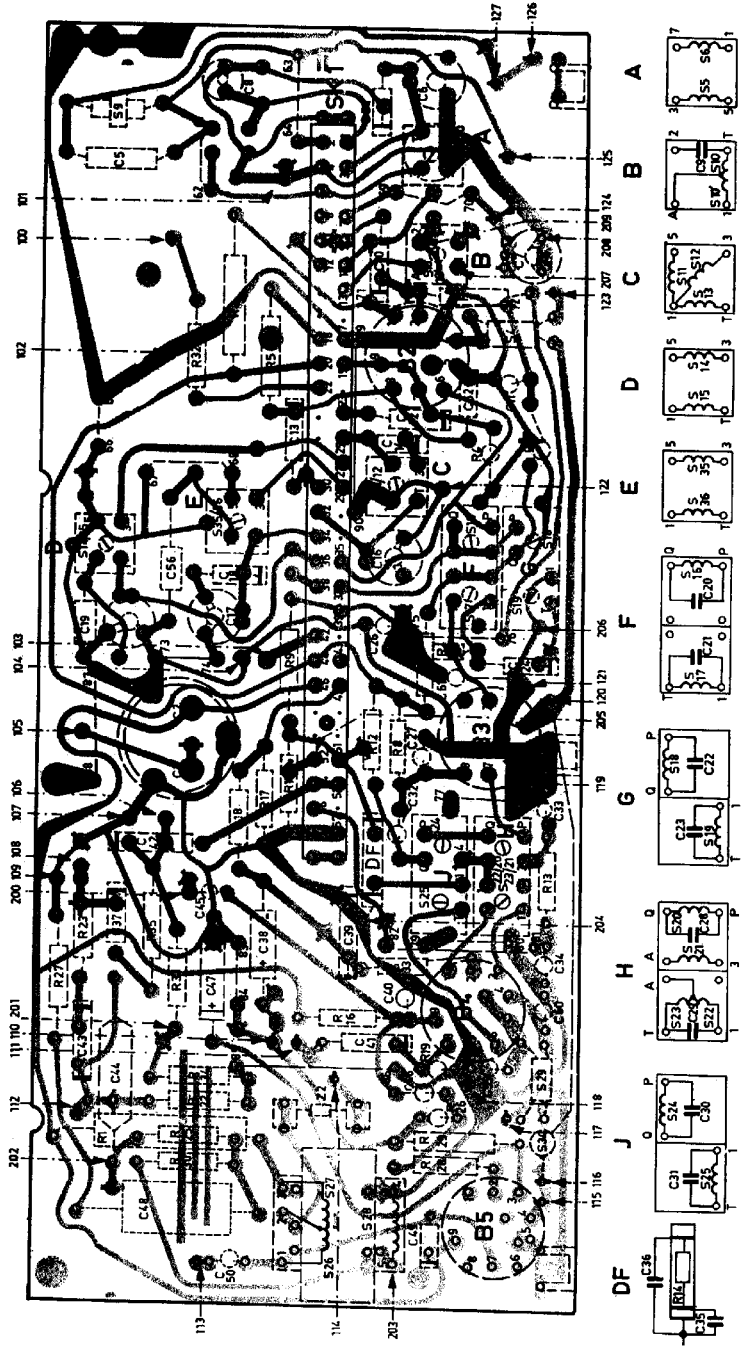


S	9	4	33	29	34	28	27	26
C	6, 8, 54, 5	7, 10	71, 52, 12, 13, 14, 25	15, 18, 56, 17, 15, 18, 24, 26, 61, 2, 27, 1	32, 32, 42	15, 31, 20, 30, 34, 47, 0, 50, 51, 43, 55, 44, 46	48	49, 50
R	3, 2	5, 32	7, 6, 9, 4	8, 12, 10, 17, 18, 13	25, 22	32, 27, 18, 23, 19, 34, 22, 24, 51, 2A, 30		



TRA 276

S	26	27	28	34	33	4	9
C	50	49	48	46	44	55	43
R	30	28	1	25	22	33	20
	25	14	13	12	11	10	7
	2	3	5	2	3		



### Adjustment of the mains switch

If it happens that the mains switch does not function, then follow the instructions mentioned below.

1. Undo screw (A) which is fixed on brack (B) on the lower side of the apparatus.
2. Slide the mains switch in such a way that slide (C) lies against push-button rod (D) of mains key (E) without the slide being pressed in. (Here the mains switch should be in the position "off").
3. Re-tighten screw (A).
4. Check whether the mains switch functions.

### Instellen van de netschakelaar

Indien het voorkomt dat de netschakelaar niet werkt, volg men de hieronder vermelde aanwijzingen op.

1. Draai schroef (A), die op beugel (B) aan de onderzijde van het apparaat zit, los.
2. Verschuif de netschakelaar zodanig, dat schuif (C) aanligt tegen druktoetsstang (D) van nettoets (E), zonder dat de schuif ingedrukt wordt. (Hierbij moet de netschakelaar in stand "uit" staan).
3. Draai schroef (A) weer vast.
4. Controleer of de netschakelaar werkt.

### Ajustage de l'interrupteur de réseau

Lorsqu'il arrive que l'interrupteur de réseau ne fonctionne pas, alors il faut suivre les prescriptions données ci-dessous.

1. Desserrer la vis (A) qui se trouve sur l'équerre (B) au côté inférieur de l'appareil.
2. Faire glisser l'interrupteur de réseau de façon à ce que la coulisse (C) se trouve contre la barre du bouton-poussoir (D) de la touche de réseau (E) sans que la coulisse soit poussée (ici l'interrupteur de réseau doit se trouver dans la position "hors circuit").
3. Resserrer la vis (A).
4. Contrôler si l'interrupteur de réseau fonctionne.

### Einstellung des Netzschalters

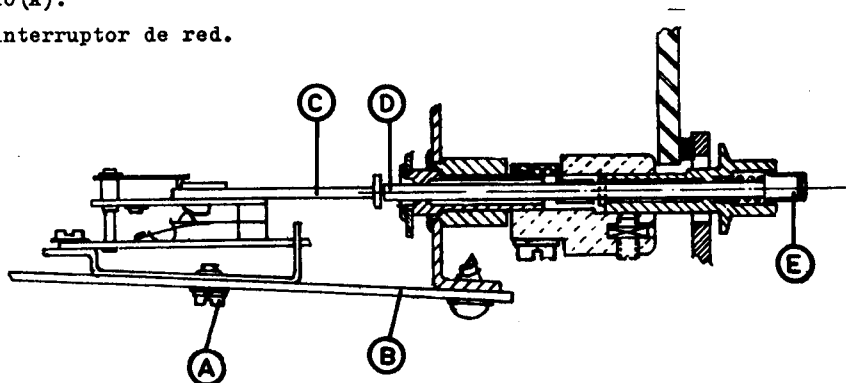
Wenn es vorkommt, dass der Netzschalter nicht funktioniert, folge man den nachstehenden Anweisungen.

1. Schraube (A), die sich auf dem Bügel (B) an der Unterseite des Apparates befindet, losdrehen.
2. Den Netzschalter so verschieben, dass Schieber (C) an der Drucktastenstange (D) der Netztaste (E) liegt, ohne dass der Schieber eingedrückt wird (hierbei muss der Netzschalter in der Stellung "Aus" stehen).
3. Schraube (A) wieder anziehen.
4. Kontrollieren, ob der Netzschalter funktioniert.

### Ajuste del interruptor de red

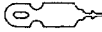
Si se presenta el caso de que no funcione el interruptor de red, obsérvense las indicaciones a continuación.

1. Suéltese el tornillo (A) que se encuentra en la parte inferior del aparato.
2. Muévase el interruptor de tal manera, que el pestillo C se encuentre contra la barra de pulsador (D) de la tecla de red (E) sin que se oprima el pestillo (el interruptor de red debe estar durante esto en la posición "desconectado").
3. Vuélvase a apretar el tornillo (A).
4. Compruébese, si funciona el interruptor de red.





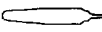
971/158



971/155



971/157



971/156



971/162

